



La forme ou la force

Une coquille dans un écrit de Rousseau

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [Les Traductions comme textes politiques. Un voyage entre France et Italie \(XVIe-XXe siècle\)](#)

Auteur : Belardelli (Giovanni)

Résumé : Dans plusieurs éditions des *Considérations sur le gouvernement de Pologne* de Jean-Jacques Rousseau et dans toutes les traductions italiennes de cet ouvrage, l'expression « forme nationale » (à donner aux âmes) avait été transcrite par erreur comme « force nationale ». À partir du dénichement de cette « coquille », découverte par l'auteur en consultant le manuscrit original conservé à Cracovie, cet article s'interroge sur la dimension ambiguë de l'« amour de patrie » dans la pensée rousseauienne.

Pages : 117 à 124

Collection : [Constitution de la modernité](#), n° 8

Thème CLIL : 4127 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Philosophie -- Philosophie éthique et politique

EAN : 9782406070986

ISBN : 978-2-406-07098-6

ISSN : 2494-7407

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-07098-6.p.0117

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 27/10/2017

Langue : Français

Article de collectif : [Précédent](#) 7/17 [Suivant](#)